



圣经 人名词典

[汉英对照]

*Biblical Name
Dictionary*



白云晓 编著



中央编译出版社
Central China Translation & Publishing Press



圣经 人名词典

[汉英对照]

*Biblical Name
Dictionary*

白云晓 编译



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

圣经人名词典 / 白云晓编著
—北京:中央编译出版社, 2015.6
ISBN 978-7-5117-2227-0

I. ①圣… II. ①白… III. ①《圣经》-人名录 IV. ①B971-61
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 146395 号

圣经人名词典

出版人:刘明清
出版统筹:贾宇琰
责任编辑:贾宇琰 王琳
责任印制:尹珺
出版发行:中央编译出版社
地址:北京西城区车公庄大街乙5号鸿儒大厦B座(100044)
电话:(010)52612345(总编室) (010)52612375(编辑室)
(010)52612316(发行部) (010)52612317(网络销售)
(010)52612346(馆配部) (010)55626985(读者服务部)
传真:(010)66515838
经销:全国新华书店
印刷:北京紫瑞利印刷有限公司
开本:880毫米×1230毫米 1/32
字数:359千字
印张:14
版次:2015年6月第2版第1次印刷
定价:49.00元

网 址:www.cctphome.com 邮 箱:cctp@cctphome.com
新浪微博:@中央编译出版社 微 信:中央编译出版社(ID:cctphome)
淘宝店铺:中央编译出版社直销店(<http://shop108367160.taobao.com>)
(010)52612349

本社常年法律顾问:北京市吴奕赵阎律师事务所律师 闫军 梁勤
凡有印装质量问题,本社负责调换,电话:(010)55626985

圣经词典再版序言

——残念故人

“圣经词典”丛书，是由最早的五册书合编而成的。

20世纪80年代初，不少人开始阅读圣经。但是当时的青年人读圣经很感困难。例如新约圣经中提到了好几个约翰，好几个马利亚，难免有些困惑。所以我的妻子白耀轩便利用少数参考书，编写出一些解释：一共有几个约翰，各自不同的背景是什么；一共有几个马利亚，各自不同的背景又是怎样的，如此等等。她写完后，由我写在一些卡片上，供青年读者传抄参阅。后来耀轩的身体越来越坏，1987年，竟住院87天。编写的工作大部落到了我的身上。陆续地写出了更多的人名介绍。这些卡片，略如附图。

以后在1989年和天津人民出版社联系，由该社出版了《圣经新约人名辞典》。编译者使用了一个笔名：白云晓。

以后为了早日出版旧约人名词典和地名词典，便由游约伯兄、邓福珠大姐、陈明韬弟、夏威卿弟、许其亨张寿英夫妇二位、陈恩临马世芬夫妇二位，分工合作、同心执笔，分写初稿，再由我略加修订、整理成正式书稿付印。这样就在20世纪90年代初，又由天津人民出版社出版了《圣经旧约人名辞典》，并由天津科技翻译公司出

版了《圣经新约地名词典》和《圣经旧约地名词典》。另有一对夫妇，始终不愿署名，其实《圣经语汇词典》的大量词条，多是他们撰写后，又由我略加了英语词汇等少许补充内容、修订而成的。大约在1993年，《圣经语汇词典》由天津南开大学出版社出版问世。

《圣经新约人名词典》出版前，按当时的习惯，出版社要作者包销七千册的书。并且要求签订合同，在出书一个半月时把全部书费交付出版社。当时我们经济困难，我很犹豫。但爱妻耀轩坚决主张签约。那份合同是由她签字的。说来真是神迹，到了一个半月的时候，七千册的书款竟然基本齐了。我按时到出版社去交款。出版社的人非常惊讶，他们异口同声地说，这是他们出书以来第一份由作者主动按时送款上门来的，对我非常客气。后来他们知道了我是基督徒，不但毫无轻视我迷信的态度，反而有信任、钦佩的表示。

2002年由中央编译出版社把上述五册书合并为现今的三本圣经词典，供应了许多的读者。我现已风烛残年，仍常祷告，愿上帝佑我中华。当今再版之际，恰值爱妻耀轩去世13年。许多当年撰稿的老友们也走的走了，老的老了，留下这套词典，愿它对读者略有贡献，也算对故人的追思，对旧情的纪念吧！

边云波 谨序

2014年2月20日 凌晨 于洛杉矶客居陈宅

前 言

(一) 某些西方著作中，时常不加注释地引用圣经中的一些人名，给我们的读者或翻译人员带来了一定的理解困难。本书是供各界读者查阅的工具书。

(二) 本书是依据詹姆斯·奥尔博士 (Dr. James Orr) 等人编著的《圣经百科全书》(*The International Standard Bible Encyclopedia*) 和 J. D. 道格拉斯 (J. D. Douglas) 等人所写的《新圣经词典》(*New Bible Dictionary*) 摘要编写编译的。上述两书的主要根据是圣经。本书也是引用圣经的原句或原意互相释解，只有在必要时，才选用少许历史考证，或加以说明。正文中简称“圣经记载”。

(三) 为了不失圣经的实质本意，本书在文字上也力求适应圣经上的语句，尽量保持圣经中某些古老的语言风格。

(四) 圣经中的人名众多，本书只是摘要选编了主要的人名 300 余个略加介绍，并在正文后面附录了一些资料，以便读者更好地查阅使用本书。

(五) 本书把圣经中有关某人的记载集中在一起，系统地加以介绍。限于篇幅，只能作概括简单的叙述，但也力求使读者能对这些人有个比较完整的认识。

(六) 编译本书时，还参考了下列书籍：

1. *Halley's Bible Handbook*

(by Henry H. Halley)

2. *Analytical Concordance to the Bible*

(by Robert Young)

3. *New Bible Commentary*

(by D. Guthrie)

(七) 本书中所提供的年代数字，只能作为查阅本书人名的参考，实在难于断言它的确切性。因为：

1. 上列《圣经百科全书》、《新圣经词典》及其他参考书籍中，对古时记述的年代考证，并不完全一致。

2. 历史上本来要以耶稣降生的当年为公元元年。但现已公认，从起初计算时，便出现了几年的误差。因此就更增加了后世各家学者的推算困难。我们手边缺乏足够的资料，实在不敢轻易改动或取舍原著中的年代。这样，极其个别的地方就难免相互间略有出入。

除了年代问题之外，其他方面也很可能有一些疏漏错误，恳请读者给予指正。

编著者

2001年12月

使用说明

(一) 本书引用圣经各卷的略语缩写如下：

汉语经卷名称	略语	英语经卷名称	略语
旧约圣经			
1. 创世记	(创)	Genesis	(Gen.)
2. 出埃及记	(出)	Exodus	(Ex.)
3. 利未记	(利)	Leviticus	(Lev.)
4. 民数记	(民)	Numbers	(Num.)
5. 申命记	(申)	Deuteronomy	(Deut.)
6. 约书亚记	(书)	Joshua	(Josh.)
7. 士师记	(士)	Judges	(Judg.)
8. 路得记	(得)	Ruth	(Ruth)
9. 撒母耳记下	(撒上)	I Samuel	(I Sam.)
10. 撒母耳记下	(撒下)	II Samuel	(II Sam.)
11. 列王纪上	(王上)	I Kings	(I Kgs.)
12. 列王纪下	(王下)	II Kings	(II Kgs.)
13. 历代志上	(代上)	I Chronicles	(I Chr.)
14. 历代志下	(代下)	II Chronicles	(II Chr.)

15. 以斯拉记	(拉)	Ezra	(Ezra)
16. 尼希米记	(尼)	Nehemiah	(Neh.)
17. 以斯帖记	(斯)	Esther	(Esth.)
18. 约伯记	(伯)	Job	(Job)
19. 诗篇	(诗)	Psalms	(Ps.)
20. 箴言	(箴)	Proverbs	(Prov.)
21. 传道书	(传)	Ecclesiastes	(Ecc.)
22. 雅歌	(歌)	Song of Songs	(Song)
23. 以赛亚书	(赛)	Isaiah	(Is.)
24. 耶利米书	(耶)	Jeremiah	(Jer.)
25. 耶利米哀歌	(哀)	Lamentations	(Lam.)
26. 以西结书	(结)	Ezekiel	(Ezek.)
27. 但以理书	(但)	Daniel	(Dan.)
28. 何西阿书	(何)	Hosea	(Hos.)
29. 约珥书	(珥)	Joel	(Joel)
30. 阿摩司书	(摩)	Amos	(Amos)
31. 俄巴底亚书	(俄)	Obadiah	(Obad.)
32. 约拿书	(拿)	Jonah	(Jon.)
33. 弥迦书	(弥)	Micah	(Mic.)
34. 那鸿书	(鸿)	Nahum	(Nah.)
35. 哈巴谷书	(哈)	Habakkuk	(Hab.)
36. 西番雅书	(番)	Zephaniah	(Zeph.)
37. 哈该书	(该)	Haggai	(Hag.)
38. 撒迦利亚书	(亚)	Zechariah	(Zech.)
39. 玛拉基书	(玛)	Malachi	(Mal.)

新约圣经

1. 马太福音	(太)	Matthew	(Mt.)
2. 马可福音	(可)	Mark	(Mk.)
3. 路加福音	(路)	Luke	(Lk.)

4. 约翰福音	(约)	John	(Jn.)
5. 使徒行传	(徒)	Acts	(Acts)
6. 罗马书	(罗)	Romans	(Rom.)
7. 哥林多前书	(林前)	I Corinthians	(I Cor.)
8. 哥林多后书	(林后)	II Corinthians	(II Cor.)
9. 加拉太书	(加)	Galatians	(Gal.)
10. 以弗所书	(弗)	Ephesians	(Eph.)
11. 腓立比书	(腓)	Philippians	(Phil.)
12. 歌罗西书	(西)	Colossians	(Col.)
13. 帖撒罗尼迦前书	(帖前)	I Thessalonians	(I Thes.)
14. 帖撒罗尼迦后书	(帖后)	II Thessalonians	(II Thes.)
15. 提摩太前书	(提前)	I Timothy	(I Tim.)
16. 提摩太后书	(提后)	II Timothy	(II Tim.)
17. 提多书	(多)	Titus	(Tit.)
18. 腓利门书	(门)	Philemon	(Phlm.)
19. 希伯来书	(来)	Hebrews	(Heb.)
20. 雅各书	(雅)	James	(Jas.)
21. 彼得前书	(彼前)	I Peter	(I Pet.)
22. 彼得后书	(彼后)	II Peter	(II Pet.)
23. 约翰一书	(约壹)	I John	(I Jn.)
24. 约翰二书	(约贰)	II John	(II Jn.)
25. 约翰三书	(约叁)	III John	(III Jn.)
26. 犹大书	(犹)	Jude	(Jude)
27. 启示录	(启)	Revelation	(Rev.)

(二) 圣经章节表示法举例:

- (1) “约翰福音第3章第16节”可缩写为“约3:16”。
- (2) “罗12:1”表示罗马书第12章第1节。
- (3) “太6:9—13”表示马太福音第6章第9节至第13节。

目 录

使用说明 /2

圣经人名条目目录 /5

正文 /1

附录一：犹太人被掳与回归期间的重大事件 /402

附录二：圣经中古以色列人的历法与节气 /405

附录三：圣经中（古以色列人）的时间与现代时间对照表 /407

附录四：圣经中的度量衡换算表 /408

圣经人名条目目录

(以首字汉语拼音为序)

A

阿摩司 (Amos) / 1

阿尼色弗 (Onesiphorus) / 2

阿尼西母 (Onesimus) / 3

安得烈 (Andrew) / 4

暗利 (Omri) / 5

B

巴底买 (Bartimaeus) / 6

巴多罗买 (Bartholomew) / 6

巴拉 (Barak) / 7

巴拉巴 (Barabbas) / 7

巴兰 (Balaam) / 7

巴拿巴 (Barnabas) / 9

巴沙 (Baasha) / 11

巴耶稣 (Bar-jesus) / 12

巴约拿 (Bar-jornah) / 12

拔示巴 (Bathsheba) / 13

百基拉 (Prisca, Priscilla) / 14

百尼基 (Bernice, Berenice) / 16

半尼其 (Boanerges) / 16

保罗 (Paul) / 17

本丢彼拉多 (Pontius Pilate) / 26

彼得 (Peter) / 26

彼拉多 (Pilate, 即本丢彼拉多,
Pontius Pilate) / 33

彼息 (Persis) / 36

比加 (Pekah) / 36

比加辖 (Pekahiah) / 37

便哈达 (Benhadad) / 37

便雅悯 (Benjamin) / 39

波阿斯 (Boaz) / 39

波求非斯都 (Poreius Festus) / 40

伯沙撒 (Belshazzar) / 40

部百流 (Publius) / 41

布田 (Pudens) / 41

C

参巴拉 (Sanballat) / 42

参孙 (Samson) / 42

D

大利乌 (Darius) / 46

大卫 (David) / 47

但 (Dan) / 59

但以理 (Daniel) / 59

德丢 (Tertius) / 63

底波拉 (Deborah) / 63

底马 (Demas) / 64

底米丢 (Demetrius) / 64

丢大 (Theudas) / 65

丢尼修 (Dionysius) / 65

多加 (Dorcas) / 66

多马 (Thomas) / 66

E

俄巴底 (Obadiah) / 68

俄德 (Oded) / 70

俄巴底亚 (Obadiah) / 69

俄陀聂 (Othniel) / 70

F

非比 (Phoebe) / 72

腓力 (Philip) / 75

非斯都 (Festus) / 72

腓力斯 (Felix) / 76

腓吉路 (Phygelus) / 74

腓利 (Philip) / 78

腓理徒 (Philetus) / 75

腓利门 (Philemon) / 80

G

该亚法 (Caiaphas) / 81

革老底亚 (Claudia) / 88

该隐 (Cain) / 83

革老丢 (Claudius) / 88

该犹 (Gaius) / 85

革老丢吕西亚 (Claudius Lysias) / 89

歌革 (Gog) / 85

古列 (Cyrus) / 90

哥尼流 (Cornelius) / 86

H

哈巴谷 (Habakkuk) / 92

哈该 (Haggai) / 93

哈拿尼 (Hanani) / 94

何巴 (Hobab) / 94

何西阿 (Hosea) / 95

何细亚 (Hoshea) / 95

黑摩其尼 (Hermogenes) / 96

I

基甸 (Gideon) / 97

基哈西 (Gehazi) / 100

基利司布 (Crispus) / 101

矶法 (Cephas) / 101

加布 (Carpus) / 101

加略人 (Iscaiot) / 102

迦得 (Gad) / 102

迦勒 (Caleb) / 103

迦流 (Callio) / 104

迦玛列 (Gamaliel) / 106

居里扭 (Quirinius) / 108

K

可拉 (Korah) / 109

可拉后裔 (Sons of Korah) / 110

苦撒 (Guza) / 110

L

拉班 (Laban) / 111
 拉结 (Rachel) / 112
 拉撒路 (Lazarus) / 112
 喇合 (Rahab) / 114
 利百加 (Rebekah) / 116
 利甲 (Rechab) / 119
 利奴 (Linus) / 120
 利斯巴 (Rizpah) / 120
 利未 (Levi) / 121
 利未人 (Levites) / 122
 利汛 (Rezin) / 123
 利亚 (Leah) / 123
 流便 (Reuben) / 124

流珥 (Reuel) / 124
 鲁孚 (Rufus) / 125
 路得 (Ruth) / 125
 路加 (Luke) / 127
 路求 (Lucius) / 129
 吕底亚 (Lydia) / 130
 吕西亚 (Lysias) / 131
 罗波安 (Rehoboam) / 131
 罗大 (Rhoda) / 132
 罗得 (Lot) / 133
 罗马人 (Romans) / 140
 罗以 (Lois) / 141

M

玛各 (Magog) / 142
 玛拉基 (Malachi) / 142
 玛拿西 (Manasseh) / 143
 玛土撒拉 (Methuselah) / 144
 马大 (Martha) / 145
 马可 (Mark) / 146

马勒古 (Malchus) / 147
 马利亚 (Mary) / 148
 马念 (Manaen) / 161
 马太 (Matthew) / 164
 麦基洗德 (Melchizedek) / 165
 弥迦 (Micah) / 166

米非波设 (Mephibosheth) / 167
米该雅 (Micaiah) / 168
米迦勒 (Michael) / 169
米利暗 (Miriam) / 170

米拿现 (Menahem) / 171
米煞 (Meshach) / 171
摩西 (Moses) / 172
末底改 (Mordecai) / 192

N

拿伯 (Naboth) / 196
拿答 (Nadab) / 197
拿单 (Nathan) / 197
拿但业 (Nathanael) / 198
拿俄米 (Naomi) / 199
拿弗他利 (Naphtali) / 199
拿鹤 (Nahor) / 200
拿孙 (Nason) / 200

那鸿 (Nahum) / 200
乃缦 (Naaman) / 200
尼布甲尼撒 (Nebuchadnezzar) / 202
尼哥底母 (Nicodemus) / 203
尼哥拉 (Nicolas) / 204
尼希米 (Nehemiah) / 204
宁法 (Nympha) / 208
挪亚 (Noah) / 208

S

撒督 (Zadok) / 212
撒非喇 (Sapphira) / 213
撒该 (Zacchaeus) / 213
撒迦利亚 (Zachariah) / 214
撒拉 (Sarah) / 217
撒罗米 (Salome) / 217

撒玛利亚人 (Samaritans) / 219
撒母耳 (Samuel) / 220
塞特 (Seth) / 223
扫罗 (Saul) / 223
沙得拉 (Shadrach) / 228
沙龙 (Shallum) / 229